

(件名)オンライン学習の継続について

(本文)教育委員会からのメールにありました通り、9月13日(月)から15日(水)まで、オンライン学習を継続することになりました。

13日以降の時間割は金曜日の帰りの会で説明するとともに、10日(金)の放課後に学校ホームページの「学習サイト」の中に学年ごとの週間予定表を載せますので、確認してください。また、健康観察につきましては、現在使っていただいている健康観察表の裏面に、同じように記録をお願いします。

なお、自宅等で一人で過ごすことに不安がある場合等、現在登校されている方は、継続して登校することが可能です。分散登校におきましても、同様に学校で過ごすことができますが、オンライン学習等はありませんので、自分で勉強するための学習用具、タブレットなどを持たせていただきますようお願いします。

【ポルトガル語】

(Assunto) Sobre o estudo continuo por via online

Conforme mencionado no Sugu-mail da Secretaria da Educacao de Yokkaichi, continuaremos o estudo via online do dia 13 de setembro (seg) a 15 (quar) de setembro.

A programacao apos o dia 13, sera explicado na reuniao no fim das aulas na sexta-feira e o horario de programacao semanal de cada serie sera postado no "site de aprendizagem (学習サイト) na Home Page da escola apos as aulas do dia 10 (sex), favor verificar. E tambem, pedimos que continuem observando a saude, utilizando o verso do cartao de saude para continuar escrevendo.

Caso estiver preocupado e inseguro em deixar a crianca sozinha em casa, e para aqueles que estao atualmente vindo a escola podem continuar a vir a escola. Nos dias para vir a escola separados em grupos de bairros poderao ficar na escola, mas como nao ha estudo online na parte da tarde, o aluno devera providenciar a trazer os seus materiais de estudos, Tablet e outros.

【スペイン語】

(Texto) Sobre el estudio continuo por via online

Como ya se habia mencionado en Sugu mail la Secretaria de Educacion de la Ciudad de Yokkaichi. Las clases por via online continuaran los dias 13(lunes) de septiembre hasta el dia 15(miércoles) de septiembre.

El dia 10(viernes)despues de clases en el Home Page[Sitio de aprendizaje]

sera informado el horario de estudios semanal de cada grado verifique por favor.

Tambien les pedimos que sigan observando la salud de sus hijos como hasta ahora,utilizando la tarjeta de salud y escribiendo..

Si tienen alguna preocupacion por si se queda solo en casa su hijo,actualmente hay ninos que vienen a la escuela,y pueden continuar viniendo a la escuela.

En grupos de barrio pueden venir a la escuela,en la tarde no habra clases por via online,por eso para estudiar por si mismo tendra que traer los implementos de estudio y tambien el tablet por favor.

(フィリピン語)

(Tema/件名) **Abiso para sa Pagpapatuloy ng Online Learning**

Mula sa Lupon ng Edukasyon ay nagpanukala na ipagpapatuloy ang “Online Learning” sa Sept.13th (Mon.) ~15th (Wed.).

Pagkatapos ng Sept.13 ipaliliwanag sa kaerikai ng araw ng Biernes (10th) sa may homepage 「Learning site/学習サイト」doon ay inyong makikita na naka-post ang weekly schedule ng bawat baitang.

Bilang karagdagan ay ipagpatuloy din ang pagtatala tungkol sa Health Observation table sa likod nito na inyong isinasagawa sa kasalukuyan.

Kung sakali na mayroong pinag-aalala na mag-spend sa bahay na mag-isa,kung nais na pumasok sa aming paaralan ay pupuwede,basta’t sundin lamang ang mga ipinag-uutos na regulasyon,ngunit walang online learning,mangyari na magdala ng sariling tools sa pag-aaral,Tablet at iba pa.